

Zeitschrift: La vie musicale : revue bimensuelle de la musique suisse et étrangère
Herausgeber: Association des musiciens suisses
Band: 2 (1908-1909)
Heft: 16

Bibliographie: Bibliographie
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BIBLIOGRAPHIE

Musique.

James Juillerat, *Soir de bonheur*, op. 3 N° II, paroles de E. Chesaux, pour quatre voix d'hommes sans accompagnement. Chez l'auteur (Porrentruy).

Sur des paroles sans prétention, une musique simple et agréablement mélodieuse, bien adaptée aux ressources des sociétés auxquelles elle est évidemment destinée.

Léopold Ketten, *Le Soir*, chœur pour voix de femmes, avec soli, duos, quatuors et accompagnement de piano, — paroles d'Alex. Flournoy. — Fœtisch frères, S. A., éditeurs, Lausanne.

Il s'agit ici d'une scène vocale assez étendue, dans laquelle un chœur à quatre voix de femmes alterne avec des soli, duos et quatuors de soprano et de contralto, à moins qu'il ne les accompagne « comme un murmure ». De fines mélodies y sont enchâssées dans des harmonies délicatement choisies où triomphent sans conteste le chromatisme et l'enharmonie les plus raffinés. Et tout cela est écrit avec une habileté très grande qui étonnerait, si l'on ne connaissait en l'auteur le maître absolu des voix. L'accompagnement de piano dirige et soutient les voix, sans jamais les écraser, témoin la péroraison du chœur *ppp...* *sempre diminuendo*, où les touches de l'instrument doivent être « à peine effleurées », où les sonorités s'éteignent et meurent sur un *pppp.. dolcissimo*, plein de charme et de mystère.

L'œuvre dont M. Ferdinand Held, directeur du Conservatoire de musique de Genève, a bien voulu accepter l'amical hommage, sera exécutée prochainement par les élèves des classes de chant du Conservatoire. Elle trouvera certainement un accueil favorable. Enfin, une adaptation allemande très adroite et poétique, par M. Fritz Karmin, contribuera sans nul doute à la diffusion de ce chœur.

Livres.

Charles Locher, *Les jeux d'orgue et leurs timbres*. — 2^{me} édition, trad. par Jean Bovet. — Paris, Librairie Fischbacher, 1909.

Le fameux opuscule dont l'auteur est un organiste et un expert d'orgue fort connu, à Berne, a déjà fait ses preuves. Aussi bien existe-t-il des éditions autorisées de cet ouvrage en français, allemand, anglais, italien, finnois, hollandais, espagnol, suédois, danois, et... une édition spéciale pour les aveugles. C'est dire le cas que l'on fait partout des observations et des expériences que M. Charles Locher a consignées avec soin dans les quelque cent cinquante pages de son livre. Disposé sous forme de lexique alphabétique, celui-ci est très aisé à consulter. Prenons un exemple, au hasard, il en dira plus long que tout un compte-rendu sur le caractère de l'ouvrage. Soit : *Voix céleste*. Nous trouvons immédiatement à la p. 155 : « Jeu de 8 qui donne de fort beaux soli. On l'accorde de manière à ce qu'il produise avec le Salicional et l'Eolienne un léger battement. On l'emploie avec ce dernier jeu plutôt que seul. Une Voix céleste bien intonnée est fort utile; combinée avec Bourdon aimable 16', elle se prête bien aux accords solennels. Son mélange avec le Quintaton 16' est très original... Pour précieux que soit ce jeu, il faut que l'organiste sache s'en servir et qu'il ne le fasse pas dégénérer en une sentimentalité douceuse. Il faut surtout blâmer l'emploi que l'on fait parfois de la Voix céleste pour accompagner des soli. Il est évident que le chanteur doit au contraire être vraiment soutenu par l'accompagnement. Il serait fâcheux que l'abus qu'on peut faire de ce jeu empêchât son usage judicieux. On en peut dire autant de tous les jeux analogues : Tremolo, Vox humana et Unda maris... etc. etc. »

CALENDRIER MUSICAL

5 mai LAUSANNE, Tonkünstler, Orchestre de Munich.

8 et 9 mai BERNE, Inauguration du Casino. — Berlioz : « Damnation de Faust », Bach : « Magnificat », Beethoven : IX^{me} symphonie.

20 mai LAUSANNE, Union Chorale. — Mlle H.-M. Luquiens (soprano); L. Frœhlich, baryton. — M. Bruch : *Fritjof*.

Lausanne. — Imp. A. Pelter.

Fœtisch frères, S. A., éditeurs.